



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/20088
4 August 1988
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

安全理事会主席的说明

谨此附上1988年8月4日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国观察员给安全理事会主席的信。兹应信中要求，将该信作为安全理事会的文件分发。

附件

1988年8月4日

朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国观察员
给安全理事会主席的信

谨随函附上1988年7月20日朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议常设会议通过的致美利坚合众国国会的信。

请将本信及所附的致美利坚合众国国会的信作为安全理事会的文件分发。

大使

朴吉渊(签名)

附文

1988年7月20日

朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议常设会议
致美利坚合众国国会的信

《朝鲜停战协定》签订至今已有35年。

缔约双方在《朝鲜停战协定》中保证，在停战协定签订后三个月内举行更高一级政治会议，以和平解决朝鲜问题。但在此期间，我们和美国甚至未能讨论朝鲜半岛的和平事项，使年月在敌对和对抗中流逝。

这种不战不和的不稳定停战状态持续了如此长的时间，在历史上是从未有过的。

停火后的35年里，朝鲜半岛军事冲突频繁，不止一两次处于可能导致一场全面战争的一触即发的险境。

我们不愿意让朝鲜再次陷入使国土变成废墟、使民族惨遭劫难的另一场战争。因此，我们竭尽最大努力，来结束不稳定的停战状态和确保持久的和平。

我们在14年前即提议举行朝鲜民主主义人民共和国与美利坚合众国之间的会谈，以缔结一项和平协定，取代《朝鲜停战协定》。1984年1月，我们提议举行三方会谈，讨论缔结朝鲜民主主义人民共和国与美利坚合众国之间的和平协定和发表南北双方互不侵犯宣言等事宜。

如果当时得以举行我们所提议的朝鲜民主主义人民共和国同美利坚合众国之间的会谈或三方会谈，得以签订和平协定和发表不侵犯宣言，则朝鲜半岛就已出现了稳定的和平，我们和美国就已结束了现存的敌对关系。

然而，我们始终不渝的争取缓和及和平的努力并未得到应有的响应。

美国当局仍然拒绝与我们会谈，要求在朝鲜民主主义人民共和国同美国会谈之前先举行“南北当局会谈”。

诚然，我国的南北双方过去曾举行过会谈，而且为促使对话成功我方作了许多努力。

但各次南北会议从一开始便经历着中止、恢复和破裂相交替的情况，没有一次产生过有益于我们国家的积极成果。

迄今所进行的南北对话使我们得出的结论是：只要一方隔着军事分界线磨刀霍霍，向另一方开炮射击，那么，即使南北双方坐到一起，也不能解决甚至减轻离散家庭不幸这种最基本的人道主义问题。

这一结论给予我们的主要教训是，如果不消除我国和美国之间的敌对关系，缓和朝鲜半岛的军事紧张局势，“南北当局对话”其实是没有意义的。

美国既然同其他国家实行裁军和改善关系，就完全没有理由不同我国实行裁军，没有理由只同没有威胁美国的我国保持敌对关系。

朝鲜民主主义人民共和国与美国的敌对关系只能加剧朝鲜半岛的紧张局势，这样最终将爆发战争。

如果朝鲜再爆发一场战争，那对谁都没有好处。对我国不好，对美国没有安全，南朝鲜也不得安宁。

我们大家都不应成为受害者，而应寻求防止战争的办法。

目前，我国和美国可以选择的最佳办法是举行和平谈判，减少或完全停止磨刀霍霍及彼此之间的交火射击。

过去，我国和美国曾兵戎相见，但这么不能成为妨碍我们双方今天坐下来会谈的理由。现在我们关系敌对，但没有理由认为这种关系明天不能改变。

从这一立场出发，我们真诚地建议朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议的代表同美利坚合众国国会的代表举行会谈，因为我们认识到，我国和美国双方对缓和朝鲜的紧张局势、提供和平负有直接责任，因此我们必须尽快坐下来谈判。

朝鲜民主主义人民共和国和美国当局之间尚未进行任何会谈。在此情况下，朝

朝鲜民主主义人民共和国和美国的议会代表进行会谈，则可能是解决确保朝鲜半岛和平这一目前立待解决的问题的一个有效办法。

在朝鲜民主主义人民共和国与美国两国的议会谈判中不妨讨论一下两国议会如何进行合作，以一项和平协定取代《朝鲜停战协定》。

此外，还可以在会谈中广泛地审议改善朝鲜民主主义人民共和国与美国的关系、缓和朝鲜半岛的紧张局势等双方共同关心的问题。

参加议会会谈的代表团，可以由7至9人组成，以副议长一级的人士为团长，必要时可由议长指定人数固定的几位人士事先进行工作一级的接触，讨论与会谈筹备工作有关的事项。

我们认为，平壤或纽约均可以作为会谈地点，任何第三国也可以接受。

至于会谈日期，我们认为，鉴于问题迫切急须解决，会谈日期越早越好。

在朝鲜民主主义人民共和国同美国举行议会级会谈，并在会谈中圆满地讨论并解决所提议的事项时，就将为双方当局创造有利条件，以缔结一项和平协定取代《停战协定》，并成为改善我国同美国关系的一个转折点。

实现朝鲜民主主义人民共和国和美国的议会级会谈还将有助于缓和朝鲜半岛的紧张局势，加速南北谈判。

朝鲜民主主义人民共和国最高人民会议常设会议希望美国国会认真研究我们的建议，并给我们以肯定的答复。
